

\*Νίκος Σταυρόπουλος  
Τεχνικός Υπεύθυνος Κεντρικής Βιβλιοθήκης ΤΕΦΑΑ, Πανεπιστήμιο  
Αθήνας

*Nikos Stavropoulos*  
*Technical Responsible of Central Library TEFAA, University of Athens, Greece*

## Αυτοματισμός Διοικητικών Υπηρεσιών Βιβλιοθηκών *Automatism of Administrative Library Services*

\* Η εισήγηση αυτή είναι διαθέσιμη σε powerpoint, στο web site της βιβλιοθήκης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (Βλέπε <http://www.lib.uom.gr>)

### **ΠΕΡΙΛΗΨΗ**

*Η οργάνωση και η αποδοτική λειτουργία βιβλιοθηκών υπαγορεύεται από τη σύγχρονη πραγματικότητα και συμβαδίζει απόλυτα με την εξέλιξη του θεσμού τους μέσα σ' ένα περιβάλλον προσφοράς νέων προϊόντων και υπηρεσιών πληροφοροφόρησης.*

*Αναπτύσσονται τρόποι εκπόνησης και εκτέλεσης του σχεδίου προβολής και προώθησης (marketing) των λειτουργιών και υπηρεσιών τους. Αναπτύσσονται οι στόχοι, η ανάλυση αγοράς, τα προϊόντα, το κόστος, ο χώρος και αναφέρονται πληροφορίες σχετικά με τους τρόπους έρευνας για την εξακρίβωση της ταυτότητας των χρηστών. Παρουσιάζονται και αναπτύσσονται τεχνικές και εργαλεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σ' ένα σχέδιο οργάνωσης και διοίκησης. Παρουσιάζονται μηχανογραφημένες εφαρμογές οργάνωσης και διοίκησης βιβλιοθηκών και εργαστηρίων με τη χρήση προγραμμάτων ηλεκτρονικού υπολογιστή. Τέλος παρουσιάζονται και αναπτύσσονται τεχνικές δημιουργίας πολυμέσων με παρουσίαση των χώρων, των λειτουργιών, των υπηρεσιών των βιβλιοθηκών για τη καλύτερη προσέγγιση και χρήση τους από τους χρήστες.*

*Οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές και οι εφαρμογές τους αρχίζουν σιγά-σιγά να καθιερώνονται, εκτοπίζοντας τις παραδοσιακές μεθόδους ελέγχου των διοικητικών εργασιών και υπηρεσιών των σύγχρονων βιβλιοθηκών.*

*Η ουσιαστική ενασχόληση με τους υπολογιστές, δημιουργεί γνώσεις και εμπειρίες για εφαρμογές προγραμμάτων που θα βοηθήσουν στη βελτίωση της απόδοσης και της ποιότητας σε καθημερινή βάση σε όλες της διοικητικές λειτουργίες μιας βιβλιοθήκης.*

*Το πέρασμα στις σύγχρονες μορφές οργάνωσης με τη χρήση των προγραμμάτων του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή (Η/Υ), θα δώσει τη δυνατότητα στο προσωπικό των βιβλιοθηκών να δημιουργούν και να μορφοποιούν σελίδες, φύλλα εργασίας, γραφήματα και διαφάνειες, να αποθηκεύουν και να διαχειρίζονται πληροφορίες σε βάσεις δεδομένων, να βελτιώνουν την εμφάνιση των εκτυπώσεων και να αντιγράφουν από βοηθητικά αρχεία της δισκέτας ή του CD-ROM, αλλάζοντας τα στοιχεία για χρήση σε δικές τους διοικητικές εφαρμογές υπηρεσιών των βιβλιοθηκών.*

### **ABSTRACTS**

*The set-up and the efficient function of the libraries is suggested by the modern reality and agrees completely with the development of their institution in the environment of supplying new products and information services.*

*New ways are explained on the execution of a promotion plan of library's functions and services. Also the targets, market analysis, the products, the cost, the space develop and information are cited about the ways of investigating the user's identity.*

*Techniques and tools are presented and explained in order to be used in a plan of organization and administration.*

*Computer applications are presented for the library and laboratory administration by using computer programmes.*

*Lastly techniques for the creation of multimedia are presented in addition to the rooms, the functions and the services that library provides for their user's better approach and usage.*

*Little by little computers and their applications begin to establish by replacing the old methods of controlling the administrative.*

*The substantial occupation with the computers creates knowledge and experiences for the application programmes that could help improving the efficiency and quality of all administrative functions of a library in a daily base.*

*The transition to modern shapes of organizing by using the computer programmes, will give the ability to the library staff to create and shape up pages, working sheets, graphics and transparences, also to save and administrate data information, to improve the appearance of printings and to copy from auxiliary files of a disk or CD-ROM, by changing the elements for use to their administrative application library services.*